

⚠️ 回臺入境要注意!

攜帶電子煙是違法行爲

自112年3月22日起，
全面禁止攜帶電子煙與加熱菸入境!

或許這些菸品在其他國家合法，
但臺灣是未核准的，一經查獲，
將面臨**新臺幣5萬至500萬元**罰鍰，
並當場銷毀!

請各位在臺工作的移工朋友
提醒自己與親友：入境臺灣，
絕對不要攜帶電子煙與
加熱菸，避免受罰!



⚠️ ไปรระวัง !

การพกพาบุหรี่ไฟฟ้าเข้าไต้หวันถือเป็นการกระทำที่ผิดกฎหมาย

ตั้งแต่วันที่ 22 มีนาคม 2566 เป็นต้นไป ไต้หวันประกาศห้ามนำ
เข้าบุหรี่ไฟฟ้าและบุหรี่แบบให้ความร้อนโดยเด็ดขาด!

แม้บุหรี่ประเภทนี้อาจถูกกฎหมายในบางประเทศ
แต่ในไต้หวันยังไม่ได้รับการอนุญาต
หากถูกตรวจพบจะถูกปรับเป็นเงิน
ตั้งแต่ 50,000 - 5,000,000 เหยียญไต้หวัน
และดำเนินการทำลายทันที!

ขอให้เพื่อนแรงงานต่างชาติที่ทำงานในไต้หวันทุกท่าน
ช่วยเตือนตนเองและญาติมิตรว่า :
ห้ามนำบุหรี่ไฟฟ้าและบุหรี่แบบให้ความร้อน
ติดตัวเข้ามาในไต้หวันโดยเด็ดขาด
เพื่อหลีกเลี่ยงการถูกลงโทษ





Yang Harus Diperhatikan Saat Kembali Masuk ke Taiwan!

Membawa Rokok Elektronik Adalah **Tindakan Pelanggaran**

Mulai 22 Maret 2023, rokok elektronik dan rokok yang dipanaskan dilarang membawa masuk ke Taiwan



Mungkin rokok-rokok ini diperbolehkan di negara lain, tetapi Taiwan tidak menyetujuinya, apabila ditemukan maka akan didenda sebesar **NT\$50.000 – NT\$5.000.000**, dan barang akan dimusnahkan di tempat!

Harap para pekerja migran yang bekerja di Taiwan mengingatkan diri sendiri dan teman-teman: Masuk ke Taiwan sama sekali tidak boleh membawa rokok elektronik dan rokok yang dipanaskan, agar terhindar dari hukuman!



Lưu ý khi nhập cảnh Đài Loan!

Mang theo thuốc lá điện tử
là **vi phạm pháp luật**

Từ ngày 22/3/2023, cấm nhập khẩu thuốc lá điện tử và thuốc lá nung nóng vào Đài Loan.

Mặc dù những sản phẩm này có thể hợp pháp ở các quốc gia khác, nhưng chúng không được chấp thuận tại Đài Loan. Khi bị phát hiện, sẽ bị phạt từ **50.000 – 5 triệu Đài tệ** và phải bị tiêu hủy ngay tại chỗ.

Hãy tự nhắc nhở bản thân và người thân, bạn bè: Khi nhập cảnh Đài Loan, tuyệt đối không mang theo thuốc lá điện tử hoặc thuốc lá nung nóng để tránh bị phạt!



 **On returning to Taiwan be aware bringing E-cigarettes into the country is illegal**

On March 22, 2023, bringing E-cigarettes and heated tobacco products into Taiwan was strictly prohibited



These tobacco products might be legal in other countries, but they are not permitted in Taiwan and if found can result in a fine of **NT\$50,000 to NT\$5 million**. The items will also be confiscated and destroyed

Foreign workers in Taiwan should remember and tell their friends not to bring E-cigarettes and heated tobacco products into the country to avoid being fined

